

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 13.** Les fonctionnaires qui, suite à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 portant octroi d'un congé précédant la mise à la retraite aux fonctionnaires des services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire, se sont vus accorder ce congé, restent, sans figurer sur le cadre organique, attachés aux services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire.

**Art. 14.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2004.

**Art. 15.** La Ministre flamande ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2922

[C — 2004/36203]

**28 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 14 april 2000 houdende toekenning van een verlof voorafgaand aan de pensionering aan de ambtenaren van de administratieve diensten van de Raad van het Gemeenschapsonderwijs**

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 67, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 april 2000 houdende de toekenning van een verlof voorafgaand aan de pensionering aan de ambtenaren van de administratieve diensten van de Raad van het Gemeenschapsonderwijs;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Ambtenarenzaken van 25 mei 2004;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 4 december 2003;

Gelet op protocol nr. 205.645 van 1 april 2004 in Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap - Vlaams Gewest;

§ 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gegeven op 27 april 2004, met toepassing van artikel 84;

Gelet op het akkoord van de minister, bevoegd voor pensioenen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 april 2000 houdende toekenning van een verlof voorafgaand aan de pensionering aan de ambtenaren van de administratieve diensten van de Raad van het Gemeenschapsonderwijs wordt tussen het eerste en het tweede gedachtestreepje een bepaling toegevoegd die luidt als volgt :

« - of op de datum van de inwerkingtreding van het besluit van de Vlaamse regering van 28 mei 2004 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 14 april 2000 houdende toekenning van een verlof voorafgaand aan de pensionering aan de ambtenaren van de administratieve diensten van de Raad van het Gemeenschapsonderwijs en uiterlijk op 1 december 2007, minimum 55 en maximum 59 jaar oud zijn; ».

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

« Art. 3. § 1. De ambtenaar die van het in artikel 2 bedoelde verlof gebruik wil maken, dient bij een ter post aangetekende brief een aanvraag in bij de leidend ambtenaar van de administratieve diensten van de Raad van het Gemeenschapsonderwijs.

§ 2. Over de ingangsdatum van dit verlof wordt overleg gepleegd tussen de ambtenaar en zijn afdelingshoofd.

Het verlof wordt toegekend door de afgevaardigd-bestuurder en gaat, rekening houdend met het overleg, in op de eerste dag van de maand en uiterlijk 6 maanden na de aanvraag. Het verlof gaat ten vroegste in op de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop de ambtenaar 55 jaar is geworden en uiterlijk op 1 december 2003. Voor de ambtenaren die onder de toepassing vallen van artikel 2, tweede gedachtestreepje geldt de uiterlijke datum van 1 december 2007. ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2004.

**Art. 4.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

« Art. 8. Dit besluit houdt op van kracht te zijn :

1° voor de ambtenaren die onder de toepassing vallen van artikel 2, eerste gedachtestreepje: 1 januari 2004;

2° voor de ambtenaren die onder de toepassing vallen van artikel 2, tweede gedachtestreepje: 1 januari 2008.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2922

[C — 2004/36203]

**28 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 portant octroi d'un congé précédant la mise à la retraite aux fonctionnaires des services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire, notamment l'article 67, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 portant octroi d'un congé précédant la mise à la retraite aux fonctionnaires des services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la Fonction publique, donné le 25 mai 2004;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 4 décembre 2003;

Vu le protocole n° 205.645 du 1<sup>er</sup> avril 2004 du Comité de secteur XVIII — Communauté flamande — Région flamande;

Vu l'avis n° 36.941/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 avril 2004, par application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des Pensions;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 portant octroi d'un congé précédant la mise à la retraite aux fonctionnaires des services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire, il est inséré, entre le premier et le second tiret, une disposition rédigée comme suit :

« - ou s'ils sont âgés de 55 ans au minimum et 59 ans au maximum à la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 portant octroi d'un congé précédant la mise à la retraite aux fonctionnaires des services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2007; ».

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Le fonctionnaire qui souhaite profiter du congé visé à l'article 2, introduit une lettre recommandée à la poste auprès du fonctionnaire dirigeant des services administratifs du Conseil de l'Enseignement communautaire.

§ 2. Le fonctionnaire et son chef de division se concertent sur la date initiale de ce congé.

Le congé est accordé par l'administrateur délégué et débute, compte tenu de la concertation, le premier jour du mois et 6 mois au plus tard après la demande. Le congé débute au plus tôt le premier jour du mois qui suit le 55e anniversaire du membre du personnel et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2003. Pour les fonctionnaires auxquels s'applique l'article 2, deuxième tiret, la date limite est fixée au 1<sup>er</sup> décembre 2007. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2004.

**Art. 4.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Le présent arrêté cessera d'être en vigueur :

1° pour les fonctionnaires auxquels s'applique l'article 2, premier tiret : le 1<sup>er</sup> janvier 2004;

2° pour les fonctionnaires auxquels s'applique l'article 2, deuxième tiret : le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 5.** La Ministre flamande ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN